

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

الجمعة 13 حادي القانية 1827

### SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Estaba,  
trimestre ..... 3'00  
Número extra, 2 céntimos

### SUPLEMENTOS ÁRABES

Dircción, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 3

### SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Estaba,  
trimestre ..... 3'00  
Número extra, 2 céntimos

## Los trabajos mineros

### Nuevo incidente

Ayer surgió otro incidente entre la primera y segunda caseta, que tuvo pronta y feliz solución, gracias á la energía desplegada.

A las once, salió como de costumbre, el tren de la Compañía francesa «Norte Africano» para recoger á los obreros que cesan á las once y media de sus trabajos. Al llegar la locomotora al kilómetro cuatro, vió con sorpresa el maquinista que no podía seguir avanzando, pues una gran barricada de piedras obstruía la vía.

El personal de la empresa trató de retirar las piedras, pero tuvo que desistir, ante la actitud de dos moros que amenazaban con hacer fuego. En vista de ello retrocedió el convoy á Melilla para notificar lo ocurrido.

Entre los obreros cundió el pánico, creyendo que se les cortaba la retirada á la Plaza, y temerosos de ser víctimas de alguna agresión. Por fortuna no sucedió así.

El Teniente Coronel de Melilla, señor Cavanna, Jefe de las fuerzas destacadas en el campamento de los límites, inmediato á la posada del Cabo Moreno, subió al tren con dos secciones, para proteger á los obreros, creyéndolos en inminente peligro. Los moros huyeron ante la presencia de los soldados y éstos pudieron destruir la barricada dejando libre la vía.

Los obreros españoles y franceses subieron á las vagonetas y el tren volvió á la estación.

Por la tarde continuaron los trabajos en las dos vías.

Algunos obreros pensaban no volver al campo, pero convencidos de que se les socorrerá en pocos minutos, han vuelto de su acuerdo.

### Policía indígena

El General Marina, sobre quien pesa estos días impropio trabajo, capaz de agotar las energías del hombre más vigoroso, ha tenido la feliz idea de organizar una policía indígena, que hoy comenzará á funcionar, para proteger los trabajos, proyectando despues darle mayor desarrollo.

### Otro incidente

Ayer mañana, al salir al campo el ingeniero de la Compañía española Don Manuel Becerra, fué increpado por un conocido moro de Mezquita, profiriendo amenazas, que obligaron á dicho señor á detenerle.

Despues, arrepentido el indígena de su proceder, solicitó ser perdonado, y el Sr. Becerra influyó para que se le libertara, accediendo á ello el General Gobernador.

**Garganta voz y boca se curan** con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7 Madrid.

## Sección árabe

الادوال والاسعار بولس

كلما يزداد تقرب الغايم اجاس يستد الفلقى علي الباسين وقد اخذت الاعالي في الاحتياطات المعاشية وادهار الاموات لها عسى ان يحدث من الكهار بهادة الضيقة السببه بصيفة عام 1908 حينما انكسرت محلة مولاي عبد العزيز في وطا بوعبال اما المخزن فقد اعتراه ما عثري

الا حالي من الندم واكثوب وعلم الامر يزداد حرجا واخذ السلطان يعرف السلاح علي عبيد المشور وهم سدماية واتخذ العزم واكثرم بوضع العسس بداخل المشور وخارجه ولم ينف بافئدار المحلة الخارجة من ولس علي مطاردة الغايم التي تهدد دجاسا

والسلطان قد اخذ في محاملة اللها باجار مولاي عبد الكبير والد الشيخ الكائني بسجاية ورتب له اربعة ريال يومية ويقال ايضا ان المخزن يتوي مبارحة انما صمة الي الرباط لولا اذا الامر الجديد

## MULEY MOHAMED

Las noticias que recibimos por diversos conductos están contestes en afirmar que el desgraciado príncipe, ha muerto, suponiendo los más que fué envenenado por sus guardianes.

La vida de Mohamed se deslizó intranquila siendo víctima de las envidias de los unos y de las venganzas de los otros.

Desde muy joven reveló grandes condiciones para el mando de las tropas que fueron utilizadas por su padre Muley Hassan, quien le encargó siendo muy joven el mando de una mejalla para cobrar impuestos atrasados en el Hanz.

Desempeñó la comisión con gran acierto dando pruebas de energía. Ello, le engañó las simpatías del entonces gran visir Ba-Hamed.

En 1893, cuando su padre marchó al Tafilete, le designó como jalifa en Marrakech. El joven príncipe no teniendo ocasión de combatir á aquellas tribus se dedicó á la policie cometiendo algunos abusos que dieron lugar á quejas un año despues cuando Muley Hassan regresó de la expedición. El gran visir fué el portavoz de las reclamaciones. A la muerte del Sultán ocurrida en

Tabla dicho año, Ba-Hamed acusó al Príncipe de fomentar los disturbios y desde entonces, sufrió persecuciones sin cuento.

Cuando el Pretendiente se hizo pasar por Muley Mohamed, Abt-el-Aziz le sacó de la prisión para poner de relieve la impostura. Entonces estuvo á punto de ser libertado, pero de nuevo surgieron los recelos, y volvió á su prisión.

Despues de ser proclamado Hafid, volvió á Fez, y encerrado de nuevo por las sospechas que despertaron las manifestaciones de simpatía de que lo hicieron objeto las tribus de Rabat y de Casablanca.

Para los fanáticos, era Muley Mohamed el verdadero campeón del Islám y alentaban la esperanza de que tarde ó temprano habia de volver al trono.

## El tabaco en Marruecos

Como habíamos anunciado, el Maghzen está decidido á implantar en el Imperio el monopolio de la venta de tabaco.

La conferencia de Algeciras dijo sobre este punto lo siguiente:

Art. 73. Los representantes de las potencias toman acta del propósito del Gobierno cherifiano de extender á los tabacos de toda clase el monopolio que existe respecto al tabaco en polvo (rapé). Se reservan el derecho de que se indemnice á sus respectivos súbditos de los perjuicios que el mencionado monopolio pueda ocasionar á aquellos que posean industrias creadas bajo el regimen actual del tabaco. En caso de no llegarse á un acuerdo amistoso la indemnización será determinada por peritos designados por el Maghzen y por el cuerpo diplomático ajustándose á las disposiciones que regulan las expropiaciones por utilidad pública. El artículo siguiente se determina que el arriendo de la venta del tabaco, se hará por subasta.

No pasó mucho tiempo sin que se convocase por el Maghzen á una pública licitación para adjudicar el nuevo monopolio, al mismo tiempo que dos peritos, holandés uno y austriaco el otro, procedieron á fijar la indemnización que habia de abonarse á las tabaqueras; pero de pronto se le ocurrió al Maghzen que le convenia más cobrar el impuesto directamente y retiró la convocatoria, sin que durante dos años se haya vuelto á hablar del asunto, hasta que ahora la embajada inglesa ha gestionado una solución definitiva.

Convencido Muley Hafid de que es más conveniente para el Tesoro, el arrendamiento que la administración del impuesto, ha decidido que se convoque de nuevo á subasta y al efecto se ha reunido ya en Tanger la Comisión general de adjudicación, habiendo aprobado varios artículos del pliego de condiciones redactado por el Maghzen; de suerte que no pasará mucho tiempo sin que el monopolio sea establecido.

## LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA

La «Gaceta» publica la ley redactada en la siguiente forma los artículos 7.º y 8.º de la Ley de Instrucción pública de 9 de Septiembre de 1857:

«Art. 7.º La primera enseñanza elemental es obligatoria para todos los españoles. Los padres y tutores ó encargados enviarán á las escuelas públicas á sus hijos ó pupilos desde la edad de seis años á la de doce, á no ser que los

proporcionen suficientemente esta clase de instrucción en sus casas ó en establecimientos particulares.

Art. 8.º Para hacer efectiva la obligación establecida en el artículo anterior, los niños y niñas comprendidos en las edades de seis á doce años, ambas inclusive, deberán aparecer inscritos en el Registro escolar de los Municipios en donde sus padres, tutores ó encargados residan.»

A continuación se publican también las prescripciones que se han de tener en cuenta para esta inscripción.

## El hijo del Pretendiente

El joven que los partidarios de Muley Mohamed han sacado á escena, presentándole como hijo suyo, ningún lazo de parentesco tiene con él.

Se trata de un muchacho que mereció sus simpatías y á quien adoptó. Cuenta quince ó diez y seis años y es natural de Guiyata.

Mientras que el Pretendiente preparaba la última expedición contra Fez en las inmediaciones de Zú, su hijo adoptivo, dando muestras de gran actividad, reclutó contingentes y reunió dinero para engrosar las mejallas rebeldes.

Actualmente se encuentra en la Alcazaba de Masuc, esperando el momento oportuno de internarse en el Rif.

Las victorias de su padre adoptivo es posible que le induzcan á precipitar su viaje, aprovechando el efecto moral que en esta region han producido.

## La actitud de Abd-El-Aziz

El Sultán destronado se muestra muy discreto negándose á hacer declaraciones y á recibir á los periodistas que asedian su retiro.

Sigue con interés los acontecimientos y mantiene numerosas correspondencia con gran número de personajes marroquíes.

Sus familiares dicen que por ahora no desea la lucha con Muley Hafid siendo ajeno á los manejos de su hermano menor, Muley-el-Kebir.

Se habla de negociaciones secretas muy activas que realizan dignatarios del majzen de Hafid para restituirle al trono, siendo ellos los promotores de la anarquía reinante.

## FEZ

(De nuestro corresponsal)

Reina viva agitación en toda la ciudad ante los triunfos del Pretendiente. Temiéndose un sitio, los fassis, se aporvisionan y ello encarece los artículos de primera necesidad. El pánico es hoy exactamente el mismo que el que hubo en 1903, cuando Abd-El-Aziz fué derrotado por el Pretendiente.

El majzen participa de la intranquilidad general y hasta el mismo Sultán ha sufrido de su indiferencia comprendiendo que peligran su soberanía.

Como medida de previsión, acaba de armar á todos los negros de su séquito, constituyendo una guardia especial para en defensa personal.

Se desconfía en el éxito de la mejalla que ocupa la izquierda del Segú, porque su armamento es deficiente y carece de municiones.

Las relaciones entre el Sultán y sus visires no han mejorado, y éstos son los dueños efectivos de la situación.

Las noticias que se reciben de Mequínz, son poco satisfactorias.

Queriendo congraciarse Muley Hafid con los fanáticos, ha devuelto todos sus bienes al padre del Kittani, señalándole además una muna diaria de cuatro duros.

El Sultán quisiera trasladarse á Rabat, pero carece de elementos y sería muy expuesto dada la actitud de Muley el Kobir, cuyos partidarios se apresurarian á cortar la retirada.

C.

## CASINO MILITAR

### La velada de anoche

Muy acertada estuvo la notable Agrupación «Armas y Letras» al poner en escena una obra de los hermanos Alvarez Quintero, y otra de los afortunados imitadores de éstos, hermanos de la Cueva.

El programa era, pues, una feliz dedicación á los cuatro escritores sevillanos, y tuvimos ocasión propicia y oportuna para deducir la consecuencia de que los autores imitadores no alcanzan, ni mucho menos, á la maestría singular de los escritores imitados.

Los señores de la Cueva no llegarán nunca á codearse intelectualmente con los señores Quintero, aunque no dejemos de reconocer en ellos gran dominio de la técnica escénica y sobresalientes condiciones de buenos observadores de la vida real en todos sus múltiples y variados aspectos.

No es «Pepita Reyes», ni con mucho, una de las mejores producciones teatrales de los ilustres Quintero, grandes maestros en el arte de interesar y conmovir al público, sirviéndole admirables cuadros de la realidad á través de sus más admirables, todavía, ficciones escénicas; pero no cabe dudar siquiera que, además del gran mérito que representa el planteamiento y acertados desarrollo y solución de un tema verdaderamente moral, nos ofrecen en su obra los referidos autores una serie de personajes que piensan, sienten y hablan como los que á todas horas y en todos los momentos nos hacen los azares de la vida perfectos compañeros de ellos.

Ni una tilde de exageración se puede hallar en dichos tipos; y el episodio amoroso que se desenvuelve en la obra y que es el nervio de ella, encarnado en la tipe *Srta. Reyes* y en su novio *Victor*, no puede ser más real ni más hermoso.

El amor quiere echar del Teatro á la artista, y en el alma de ésta se entabla tremenda lucha entre el deber y la pasión amorosa, cosas ambas que la tipe cree perfectamente compatibles, pues juzga que la honradez de la mujer, cuando procede de la pura é inagotable fuente de la virtud arrigada, no sufre jamás el menor menoscabo aunque esté siempre rodeada de peligros y acechada por la seducción.

La tendencia de la obra no puede ser, como se vé, más altamente moral, ni de más beneficiosa propaganda de la pureza de las costumbres sociales. Y unidos á estos grandes méritos, los que van aparejados con una maravillosa naturalidad, soltura, y viveza del diálogo, secretos característicos del Teatro de los Quintero, se comprenderá fácilmente que «Pepita Reyes» sea una obra muy bella é inspirada, aunque no, repetimos, de las mejores de los ilustres autores de «Genio Alegre» y «Los Galates».

La interpretación que obtuvo fué immejorable, haciendo una prodigiosa labor, en el desempeño de sus respectivos papeles, las Srtas. Virginia Barrios (Sebastiana y Gregoria); Elvira Vergara, (Pepita Reyes); y Amparito Vergara, (Morritos).

Sean para ellas los más calurosos y entusiastas aplausos, no ya sólo por sus reconocidos talentos artísticos, sino también por su constancia en el trabajo, merecedora del más vivo agradecimiento por parte de cuantos asisten siempre á las brillantes y cultísimas veladas organizadas por «Armas y Letras» del Casino Militar.

Las muchas palmas que escucharon dichas señoritas, las hizo el público extensivas, con razón y justicia, á los Sres. Carrasco, (Nicasio); Zegri, (Victor); Sigara (Don Lolo); Moreno (Pedro) y el marqués; Ollis, (Telenita); Devés, (El Gallo); Barré, (Julito); Pé-

rez, (Peregrín); y Belmonte, (Mesa. Un mezo de café, Un señorito, y Un vecino).

Después se representó «Aquí hace falta un hombre» que obtuvo la misma irreprochable interpretación que en el día de su estreno. Dicha obra es, como decimos, más arriba, una imitación del género que á la dramática española trajo el talento de los Sres. Alvarez Quintero.

Como debut de sus autores, Sres. de la Cueva, podemos calificar dicho sainete como gallarda victoria escénica prometedora de otras más legítimas, pero el juicio imparcial encuentra en ella deficiencias comprensibles, y naturales inexperiencias de la mecánica teatral.

En las escenas de «Salvador» y «Domingo» y las de «Domingo» y «Burlao-

ro» se advierte falta de naturalidad, y lamentable exceso de ficción, con lo cual afea la obra, recargándola de exagerados efectismos.

La notable banda del Regimiento de Africa, dirigida por su maestro, Sr. Macías, tocó, con su habitual acierto, varias escogidas obras de su selecto repertorio, contribuyendo á que el numeroso público abandonara el teatro muy satisfecho de haber pasado una noche agradable, y haciendo los mayores elogios de la hermosa labor artística de la Agrupación «Armas y Letras» que tan brillantes veladas organiza para nuestro solaz y necesitado recreo.

El Casino correspondió, con exquisita galantería, á los grandes méritos de las bellas Señoritas que trabajaron, dedicándolas un delicado recuerdo consistente en valiosa alhaja de oro.

Conde de Mezquita.

## INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro correspondiente en la Agencia Fabra)

### NOTICIAS VARIAS

#### De Guerra

#### Destinos

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica los siguientes destinos:

El segundo teniente de infantería don Eugenio Prados, al Regimiento de Melilla.

Id. id. don Isaac Villacorta y don Francisco Salado, al Batallón de Cazadores de Aiba de Tormes.

#### Huelga de panaderos

Los tahoneros del distrito de la Inclusa de esta corte se han declarado en huelga.

Se están haciendo gestiones por parte de los obreros y de los patronos para llegar á un acuerdo.

#### El proyecto de comunicaciones marítimas

Redacción de un Reglamento.—Nombramiento de una Comisión.

El Consejo Superior de la Producción Nacional se ha reunido esta mañana en pleno para tomar acuerdos relacionados con la nueva ley de comunicaciones marítimas.

El Consejo procedió á nombrar una Comisión que se encargue de formular y presentar un proyecto de Reglamento.

Fué nombrado ponente de la Comisión el señor López Dóriga.

#### El Congreso de Arquitectos

##### Discurso.—Banquete

Según noticias de Valencia, el Congreso de Arquitectura ha celebrado su solemne sesión de clausura.

Dicho acto fué presidido por el Alcalde, quien pronunció un breve pero elocuente discurso, ponderando la importancia del Congreso.

Los congresistas, antes de separarse, se reunieron en un banquete, que tuvo lugar en el Casino de la Exposición.

#### Periódico denunciado

Ha sido denunciado el periódico republicano de Valencia «El Pueblo».

#### Aeronautas á Madrid

En el tren correo han salido para Madrid los Sres. Romero y Gorfueña, tripulantes de los globos «Vizcaya» y «Júpiter».

#### La pasión religiosa

##### Muerte de un niño.—El entierro

Participan de Bilbao que, en el pueblo de San Julián de Musques, de la zona minera, falleció anteayer un niño cuyos padres querían que fuera enterrado civilmente.

Esto no obstante, unos padres religiosos entraron en la casa, y tomaron

do el cadáver, lo condujeron al cementerio enterrándole en sagrado.

#### Huelga de labradores

El abasto suspendido.—El impuesto de la leche

Ha vuelto á reproducirse el conflicto del abasto en Gijón.

Esta mañana, se ha notado que han dejado de acudir á la plaza, los principales proveedores.

Pronto se ha sabido que los hortelanos y los labradores están decididos á no llevar sus productos á Gijón, mientras el Ayuntamiento no suspenda el cobro del impuesto sobre la leche.

Las autoridades han tomado precauciones, y en los artículos de primera necesidad se advierte una gran carestía.

#### Abordaje en Marbella

Un pailebot y un vapor.—La niebla.—Toques de atención

En aguas de Marbella se ha producido un choque á causa de la niebla.

Esta era muy espesa, y no permitía ver, ni á pequeña distancia.

Cuando se encontraba frente á Marbella, un pailebot portugués, fué abordado por un transatlántico italiano que se dirigía al estrecho de Gibraltar.

El velero cumpliendo los reglamentos, tocaba incesantemente la campana, y no oyó la sirena del trasatlántico, hasta que lo tuvo encima, y era ya inevitable el choque.

El pailebot recibió la embestida por la banda de babor que quedó completamente destruida.

Producido el abordaje el trasatlántico detuvo su marcha, y se apresuró á auxiliar al velero, dándole remolque hasta el puerto de Málaga.

Las averías son de grandísima importancia, habiéndose perdido casi toda la carga, que consistía en maderas que traía de Viana de Castello con destino á una casa española.

No ha habido desgracias personales que lamentar.

El trasatlántico continuó luego su viaje.

#### Los Reyes

En Viglet se sabe que la Reina doña Victoria acompañará á su esposo á Cowes para visitar á la Princesa Beatriz, madre de la Reina.

#### Solemne Te-Deum

En Valencia, y en la Catedral se ha cantado un solemne Te-Deum por el feliz alumbramiento de S. M. la Reina Victoria.

Ofició el Arzobispo, Sr. Guisasaola, asistiendo todas las autoridades y los

cónsules de las naciones extranjeras.

#### El expresidente Castro

El General Castro, expresidente de Venezuela, que, como es sabido, se encuentra en Santander, ha manifestado á algunas personas de su trato que la Prensa le ha perdido publicando determinadas informaciones.

Añadió que al Gobierno de los Estados Unidos le conviene decir que está conspirando, para así poder justificar su conducta de presión sobre la República venezolana.

## Extranjero

Inglaterra

#### Viajeros asesinados

Un despacho de Londres participa que, no lejos de la capital, ha sido asaltada una diligencia por una numerosa cuadrilla de bandidos.

Estos esperaron emboscados la llegada del vehículo, al que recibieron con una descarga.

El conductor y seis viajeros quedaron muertos en el camino, siendo despojados de todo cuanto llevaban.

#### Introducción de alcoholes

Las armas.—Higiene internacional

Según la prensa inglesa, el Gobierno de Londres se propone entablar negociaciones con varias potencias, entre las cuales figuran España y Portugal, cuya finalidad se relaciona con los aranceles de importación de alcoholes respecto á las colonias del Oeste africano.

También propondrá Inglaterra la conclusión de un convenio sobre higiene internacional, así como sobre los medios de disminuir la importación de armas en las colonias.

#### Discusión de un presupuesto

En la discusión del presupuesto de Negocios Extranjeros, en la Cámara de los Comunes, ha intervenido mister Martins, el cual ha sostenido la tesis de que la Triple alianza constituye una firme garantía de la paz, no excluyendo la amistad de las demás naciones.

Añadió que Italia no debe seguir una política de conquista, pero sí puede proponer convenios internacionales que tiendan á asegurar la paz.

#### Huelga terminada

Hay noticias oficiales en Londres de haber terminado la huelga de los mineros de carbón de Cardiff.

Rusia

#### El Czar á Francia é Inglaterra

En San Petersburgo se asegura que el Emperador Nicolás II irá, en breve, á Francia é Inglaterra.

El Czar irá completamente sólo.

Dinamarca

#### Congreso internacional

En la capital de Dinamarca se ha reunido el Congreso de la Asociación Internacional de Literatura.

Uno de los acuerdos tomados, ha sido que el nuevo Congreso se reúna en Atenas en 1910.

Marruecos

#### Acción del Pretendiente

Noticias de Tánger dan cuenta de la llegada de una mejalla del Pretendiente al territorio de Beni-Sadder, la que marchará hacia Ait-Juri.

En dichas comarcas, y en Fez, aumenta la inquietud.

Italia

Sacudidas seismicas

Telegramas de Roma dan cuenta de que en Reggio y Calabria, se sintieron ayer dos sacudidas seismicas, que produjeron tremenda alarma en la poblacion.

Muchas familias abandonaron sus viviendas que sufrieron algunos danos.

Brasil

La exportacion del cafe

De Rio Janeiro comunican que el gobierno ha decretado la autorizacion para que sea exportado el cafe sin el impuesto del 20 por 100 que regia en la actualidad.

Las industrias en Melilla

Nuestra Señora del Carmen

Melilla progresa. No hace muchos dias dabamos cuenta de la inauguracion de una fabrica de hielo; ayer se inauguró otra, de construcciones mecanicas en madera.

Los propietarios del almacen de maderas «Nuestra Señora del Carmen», han adquirido en Alemania maquinas perfeccionadissimas, que permiten aserrar, cepillar, machihembrar, hacer molduras y todo genero de trabajos en madera. Esto unido a la rebaja de precios que en las primeras materias acaban de introducir, les permite expender los productos manufacturados a precios muy ventajosos.

«Ntra. Sra. del Carmen» adquiere las maderas del Norte de Europa, directamente, sin intermediarios, por lo que puede ofrecerlas a precios sin competencia.

La instalacion, modelo en su genero, honra a los directores. Hemos visto funcionar las maquinas, quedando agradablemente sorprendidos, pues son una maravilla de la mecanica.

Auguramos completo exito a los propietarios. La nueva fabrica supone un gran adelanto para la naciente industria melillense. Inicitivas de este genero son dignas de elogio y merecen ser apoyadas. Seguramente el publico sabrá apreciar el esfuerzo, que ha de reportarle positivas economias.

Racha de suicidios

En pocos dias se han registrado en Málaga cinco suicidios, entre ellos el de un modesto obrero muy conocido en Melilla, especialmente de la guaricion.

¿Quién no conocia a Mora? Mora era la Providencia de los que llegaban a Málaga en demanda de nuestro puerto y de los que desde éste regresaban a la Peninsula, ahorrando al viajero molestias sin cuento. A él se le entregaban las maletas, las llaves, los pasaportes, y a la hora en que el tren salia ó zarpaba el «Ciudad de Mahón» todo lo tenia listo mediante una pequena gratificacion.

Miguel Mora padecia de fibro infecciosa y ataques de enagenacion mental. El viernes a las cuatro, y vista la gravedad del enfermo, la familia ordenó se avisara a la parroquia de Santiago, administrándosele los Santos Sacramentos.

El escribió una carta y sacó de una caja treinta duros, para que en caso de fallecer no fuera al cementerio de San Rafael.

La madrugada del sábado asomóse a una de las ventanas de su habitacion, arrojándose a la calle, quedando muerto en el acto y produciéndose por efecto del golpe una herida en la cabeza.

La familia, al advertir lo ocurrido, dió grandes voces de alarma, acudiendo varias vecinas que salieron a la calle, encontrándose con que era cadáver.

Inmediatamente se puso el hecho en conocimiento del juzgado instructor del distrito, presentándose en el lugar de la ocurrencia el juez señor Porcel, que acompañado del actuario de semana empezó a instruir las primeras diligencias sumariales, ordenando el le-

vantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial, donde los médicos forenses señores Ramirez Pérez y Cañorla le habrán practicado la autopsia. Deja cuatro hijos, el mayor de catorce años.

NOTICIAS

Consejo de Guerra

Mañana, a las diez y media, bajo la presidencia del teniente coronel del Regimiento de Africa, don Enrique Baños, y en la Sala de Banderas del expresado cuerpo, se verá y fallará en Consejo de Guerra ordinario, la causa instruida contra los vecinos de esta Plaza, Carlos Ledesma, y Carmen Oliver, por el delito de hurto de una cartera con 650 pesetas en billetes del Banco de España.

Como defensores actuarán el capitán de Caballería, Sr. Sánchez Lacorte, y el de Infantería, don Teodoro F. de Cuevas; y como fiscal, el teniente auditor de tercera clase, don Emilio Lorenzi.

Maritima

Hoy fondeará en esta rada el vapor correo «Sevilla» el cual marchará a Cabo de Agua y Chafarinas.

Ayer entraron: El «Tell» procedente de Gibraltar, con carga y varios pasajeros, entre ellos Mr. Beaufort.

Zarpó para Orán. Y procedente de Orán llegó el «Marroc» zarpando para su punto de procedencia.

De la Restinga

En el resacaador «Reina Victoria» regresaron ayer el ingeniero Sr. Becerra, el Ayudante de Obras Públicas, Sr. Merino, y el funcionario de la Junta del Puerto, Sr. González Montaner.

Sensible accidente

Ayer noche tuvo la desgracia de caerse en los patios del fuerte Parisina Concepcion, un hijo del teniente de Artillería don José Sierra, fracturándose un brazo.

Conducido a la plaza le practicó la primera cura el Médico don Marcelo Ueera.

Celebraremos el alivio del lesionado.

Al Arresto

Han ingresado: Tres moros, por riña y escándalo público, y por maltratar a un empleado de la Tabacalera.

Multados

Lo han sido: dos carreros por transitar por sitios prohibidos, y un indígea del Mantelete por arrojar basuras a la calle.

Defunción

A los nueve meses de edad, subió ayer al cielo el niño José Diego, hijo del sargento del Escuadrón de Caballería del mismo apellido.

Enviamos nuestro sentido pésame a la familia doliente.

Misas

Mañana sábado a las diez se dirán misas por el eterno descanso del alma del señor don Venancio Prada Leamur (q. e. p. d.)

Sus hijos invitan a sus amigos a tan piadosos actos.

Exámenes suspendidos

Los de árabe que debian celebrarse hoy han sido suspendidos hasta nueva orden.

Gran Café UNIVERSAL

Ha quedado abierta al público la

NEVERIA

de éste acreditado establecimiento, la cual está a cargo de un afamado maestro nevero.

Helados de todas clases.—Se sirven encargos.

AVISO

Se vende una estanteria completa con mostrador de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Melul, situado calle San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria General Chacel 1.

Nuevo servicio de navegacion española

SEMANAL ENTRE

Orán, Melilla, Alhucemas, Peñón, Málaga,

Melilla, Orán y viceversa

POR EL RÁPIDO VAPOR



VICENTE SALINAS

De 800 toneladas, con camaras y salones muy confortables para caballeros

GRANDES FACILIDADES PARA LOS TRANSPORTES

CONSIGNATARIO: MR. DELBREL

Para pasajes, fletes y toda clase de informes

Agencia Cattán, Alfonso XII (Mantelete)

ULTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestra correspondencia la Agencia Fabra

Reformas en Marina

El General Ferrandiz tiene en estudio varios proyectos que piensa tener terminados en breve.

Refiérense las reformas al cuerpo de ingenieros navales que se propone reorganizar bajo nuevas bases.

También prepara el ministro un reglamento referente a la marina mercante, y otro que hace relación al cuerpo de tiradores de la armada, pues entiendo que se necesita un personal facultativo y bien retribuido que se encargue exclusivamente de la Artillería de a bordo.

El ministro tiene el propósito de pasar una temporada en el monasterio de Piedra.

Enfermo

El director de «El Correo Español» Sr. Bolaños se encuentra gravemente enfermo.

La recaudación

El Sr. González Besada ha dicho a los periodistas que en el mes de Junio último la recaudación por el concepto de Aduanas presenta un aumento de 700,000 pesetas con relación a igual mes del año anterior.

Pago de un plazo

El ministro de Hacienda ha manifestado también que el Gobierno de la isla de Cuba entregará muy en breve 250,000 pesetas del primer plazo de la cantidad que debe satisfacer por las piezas de Artillería que se dejaron en la isla.

Más declaraciones de Besada

Pago del cupón.—Reserva importante

Ha dicho también el ministro de Hacienda que se ha procedido al pago del cupón trimestral de la Denda Exterior del 4 por 100, quedando sin embargo un stock de oro por valor de sesenta millones de pesetas, reserva que aumentará rápidamente pues se observa gran movimiento en las importaciones, siendo, por lo tanto mayores los rendimientos de Aduanas

Conferencias

Telegrafían de Bilbao que han celebrado una conferencia el Presidente del Consejo y el Sr. Allende Salazar.

Después de la entrevista el Sr. Maura marchó a Zaya con su esposa y el ministro de Estado salió para Guernica.

Viaje del Rey

Llegada.—Tratamiento médico.—Los regalos

En el sudexpreso ha llegado a San Sebastián el Rey Don Alfonso.

La estación estaba espléndidamente adornada.

En el andén esperaban las autoridades, una comisión del Club Náutico y numeroso público.

El Rey conversó afablemente con los que lo aguardaban, manifestando que no podría llegar el domingo para presenciar las regatas a causa de verse obligado a atender a la en-

fermedad que sufre en el oído, de la que se ha resentido a consecuencia de la traca de Valencia.

S. M. pensaba hacer el viaje en ferrocarril hasta Hendaya y tomar allí un automóvil para continuar a Biarritz.

Nuevo Ayuntamiento

Se ha constituido en San Sebastián el nuevo Ayuntamiento.

Los alcaldes entrante y saliente pronunciaron discursos.

El bloque liberal se ha repartido la tenencias de alcaldía a razón de cuatro liberales y tres republicanos.

Cambios del 1

París . . . . . 9 50  
Londres . . . . . 27'56

La Sra. Viuda de Galván

ofrece su nuevo domicilio calle del Gran Capitán núm. 7

Casino Español

El Abatecedor de este Círculo pone en conocimiento de los señores socios que desde hoy queda abierta la nevería, para lo cual ha contratado un afamado maestro, sirviéndose a domicilio cualquier pedido que se le encomiende.

Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 17.

SORTEO DEL 10 DE JULIO DE 1909

Premio mayor: 250.000 Pts.

Hay décimos a 10 Pesetas

LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior. Lechoncillos a 2 pesetas kilo en canal

«La Dulce Alianza»

Café, Cervecería, Confitería,

Pastelería y Nevería

José Ruiz

Ha quedado abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

- - Novedades - -

en toda clase de artículos para la temporada de verano está recibiendo constantemente el gran establecimiento de

Malpartida Hermanos, S. en C.

Fantasías en artículos para señoras Caprichosos objetos para regalos. Muebles de todas clases al contado y a plazo.

Barrio Reina Victoria

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Compieto y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

### Sombreros y gorras

Güeros de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sastrería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1 y Carretera del Buen Acuerdo, 2

## Gran Café YUDAH

General Minola, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Pouchos, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario y se sirve el exquisito chocolate Lombard

### Bañolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se expenden churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

## La Iberica

DE LA

Vinda de Ramiras y Hermanos

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten reparaciones.

Calle San Miguel, 33

## SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones

Sea muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.

SE CUECEN EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla.	0 30
Arroz con Juliana.	0 35
Habichuelas.	0 30
Gl'antes.	0 40
Lentejas.	0 35
Patatas.	0 30
Remfort.	0 45
Sémola.	0 30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

## La Imperial

Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2 BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de cartidos y taller de cortes separados.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

## DE LON

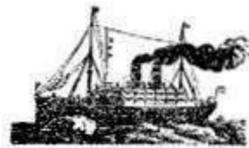
Acaba de recibir un gran surtido en calzado de todas clases la acreditada zapatería

## La Moda

recientemente trasladada al nuevo BARRIO DE REINA VICTORIA

Calzado de fabricación esmerada á precios económicos.—Elegante calzado á la medida.—Gran surtido en zapatitos para niños.

Antes de comprar calzado, visitar "La Moda", de MIGUEL ALCARAZ



## Servizio italo-spagnuolo

GENOVA

Servicio rápido y regular entre Génova, Marsella, Melilla, Marruecos, Canarias y Portugal

SALIDAS FIJAS DE MARSELLA

Todos los días 5 de cada mes para Argel, Oran, Melilla, Gibraltar, Marruecos y Canarias.

Todos los días 18 de cada mes para Barcelona, Melilla, Ceuta, Cádiz y Lisboa.

Todos los días 28 de cada mes, para Oran, Melilla, Ceuta, Marruecos y Canarias.

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Poliglicerosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

### Elixir antibacilar BONALD

— DE —

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

## Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

MALAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA—General Margallo 13

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

### Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

## Banco de Cartagena

CAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Kuelva, Lurea, La Unión, Aguilas, Orihueta, Mazarrón, Giza, Garavaca, Alicante, Melilla, Rellin

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.940 643 70

Imposiciones durante la semana . . . . . 345.087 42

Suma . . . . . 10.285.731 12

Reintegros . . . . . 242.215 47

Saldo . . . . . 10.043.515 65

Melilla 12 de Junio de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

### Don Manuel Fernández Martin

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

## Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## Hotel Colón—antes Asia—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 26, Barrio del Poligono

## Atención

Compra y venta de muebles y alquileres

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

## Economato Militar

Asadillo fino, (fritada de pimientos y tomates) en latas de 12 centímetros.	Lata	0'25
Fritada con escabeche de bonito en latas de 12 centímetros . . .	"	0'70
Patatas guisadas, en latas de 1 kilo . . . . .	"	0'25
Fruteros de cristal, con dulce de fantasía. . .	Uno	1'00
Arenques á la sardina, con langostinos, con especias, con anchoas, en salmuera ó con tomates, en latas ovaladas de 600 gramos.	Lata	0'50
Id. frescos, en latas cilíndricas de 12 centímetros. . . . .	"	0'25
Salmonetes ó meru, en latas de 500 gramos. . .	"	0'50
Ostras inglesas, en latas de 9 centímetros.	"	0'25
Truchas en aceite ó en escabeche en latas de 400 gramos. . . .	"	2'30
Lamprea á la asturiana, en latas de 450 gramos . . . . .	"	2'65
Bacalao á la vizcina, en latas de 500 gramos . . . . .	"	1'70
Merluza en aceite ó en escabeche, en latas de 500 gramos (de Noya) . . . . .	"	1'45
Percebes al natural, en latas de 500 gramos . . . . .	"	1'50
Mejillones al natural en latas de 500 gramos. . .	"	1'25
Viciras en escabeche en latas de 500 gramos. . .	"	1'45
Lasón con grelos en lata de 500 gramos. . . .	"	1'60
Cocido gallego en latas de 500 gramos. . . . .	"	1'60
Carne de vaca estofada en latas de 500 gramos . . . . .	"	1'85
Estofado irlandés y carne de vaca en diversas preparaciones (cocina inglesa) . . . . .	"	1
Callós compuestos ó con tomates en latas de 450 gramos. . . . .	"	1'35
Pollos compuestos en lata de 450 gramos. . .	"	1'75
Perdiz nueva (inglesa) en latas de 500 gramos . . . . .	"	3'25
Perdiz usada ó con coles (de Noya) en latas de 500 gramos . . . . .	"	2'85